

DALLA GUERRA ALL'EUROPA

FROM THE WAR TO EUROPE

“ *E' necessario che ci sia un'alleanza che può essere chiamata l'alleanza della pace e che si distingue da un semplice accordo di pace per il fatto che, mentre questa cerca di concludere una guerra l'altra cerca di far finire tutte le guerre.*

Immanuel Kant, 1795 – Per la pace perpetua.

There must be a league of a particular kind, which can be called a league of peace, and which should be distinguished from a treaty of peace by the fact that while the letter tries to end a war, the former seeks to end all wars. ”

Immanuel Kant, 1795 – Perpetual peace.

Conferenza di Yalta, Febbraio 1945
Churchill, Roosevelt e Stalin concordano il futuro assetto dell'Europa.
Yalta Conference, February 1945
Churchill, Roosevelt and Stalin discussing Europe's postwar reorganization.



Storia dell'integrazione europea in 250 scatti

L'ITALIA IN EUROPA

L'EUROPA IN ITALIA



Zurigo, Settembre 1946
Winston Churchill in un discorso pronunciato all'Università lancia un appello in favore di "una sorta di Stati uniti d'Europa".

Zurich, September 1946
Winston Churchill, during his address at the University of Zurich, launches the idea of "a kind of United States of Europe".



Londra, 5 Maggio 1949
Con il trattato di Londra nasce il Consiglio d'Europa. Prima organizzazione a livello sovranazionale dedicata alla creazione di uno spazio democratico e giuridico comune in Europa, la sua sede istituzionale è a Strasburgo.

London, 5th May 1949
The Council of Europe is founded with the signing of the Treaty of London. The first supranational organization aimed at the creation of a common democratic and legal space in Europe, has its seat in Strasbourg.

Piano Marshall, 1947
E' il programma americano d'intervento economico che contribuisce a risolvere le sorti dell'Europa nel Dopoguerra.

The Marshall Plan, 1947
The American Economic Intervention Program contributes to Europe's recovery after the War.

Congresso dell'Aja, 7-11 Maggio 1948
I principali leader europei (Konrad Adenauer, Winston Churchill, Paul-Henri Spaak) si confrontano sulle reali possibilità di avviare il processo di integrazione europea.

Hague Congress, 7th-11th May 1948
The main European leaders (Konrad Adenauer, Winston Churchill, Paul-Henri Spaak) discuss on the concrete possibilities of starting a European integration process.



Roma, 1951
Adesione dell'Italia al Patto Atlantico. Il Presidente del Consiglio Alcide De Gasperi accoglie il Segretario di Stato statunitense Dean Acheson, in occasione della loro partecipazione alla riunione del Consiglio della Nato.

Rome, 1951
Italy signs the North Atlantic Treaty. The President of Council of Ministers, Alcide De Gasperi, welcomes the US Secretary of State, Dean Acheson, on the occasion of their participation in the NATO Council meeting.

“ *Amici e avversari, tutto pesato, tutto considerato, abbiamo assunto innanzi al paese e alla storia una responsabilità grave, ma abbiamo la convinzione sicura che il popolo tutto (...) capisce che l'abbiamo fatto per il suo avvenire e per la sua salvezza.*

Alcide De Gasperi, 1949 – Dichiarazione alla radio dopo il voto alla Camera dei Deputati sul Patto atlantico.

Friends and opponents, all things considered, we have taken on a demanding task before the Country and before history, we firmly believe that people (...) understand that this is in their interest and for their safety.

Alcide De Gasperi, 1949 – Radio statement after the Chamber of Deputies' vote on the Atlantic Pact. ”



Altiero Spinelli, con Ernesto Rossi, Eugenio Colomi e Ursula Hirschmann (sua futura moglie) ha redatto nel 1941 il Manifesto per un'Europa Libera e Unità, meglio conosciuto come Manifesto di Ventotene, il documento che mette le basi del Movimento Federalista Europeo. Spinelli, considerato tra i padri fondatori dell'Unione europea, sarà membro della Commissione della Comunità europea dal 1970 al 1976 e deputato del Parlamento europeo dal 1976 alla sua morte, avvenuta a Roma il 23 Maggio 1986.

In 1941 Altiero Spinelli, with Ernesto Rossi, Eugenio Colomi and Ursula Hirschmann (his future wife) draws up the Manifesto for a Free and United Europe, better known as the Ventotene Manifesto the document that lay the foundations for the European Federalist Movement. Referred to as one of the Founding Fathers of the European Union, Spinelli becomes Member of the Commission of the European Community from 1970 to 1976 and Member of the European Parliament from 1976 to his death in Rome On 23rd May 1986.